

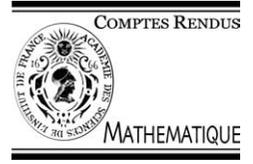


ELSEVIER

Available online at [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com)

SCIENCE @ DIRECT®

C. R. Acad. Sci. Paris, Ser. I 339 (2004) 83–86



Logique/Algèbre

# Fonctions rationnelles aux différences à valeurs entières dans les vecteurs de Witt

Luc Bélaïr

Département de mathématiques, université du Québec – UQAM, C.P. 8888 succ. Centre-ville, Montréal, Québec, H3C 3P8, Canada

Reçu le 26 avril 2004 ; accepté le 27 avril 2004

Disponible sur Internet le 17 juin 2004

Présenté par Jean-Yves Girard

## Résumé

On transpose les résultats de Kochen sur les fonctions rationnelles  $p$ -adiques à valeurs entières, aux fonctions rationnelles aux différences de l'automorphisme de Frobenius des vecteurs de Witt. **Pour citer cet article :** L. Bélaïr, C. R. Acad. Sci. Paris, Ser. I 339 (2004).

© 2004 Académie des sciences. Publié par Elsevier SAS. Tous droits réservés.

## Abstract

**Integral valued difference rational functions over Witt vectors.** We transpose Kochen's results on integral valued rational functions over the  $p$ -adic numbers to difference rational functions over the Witt vectors with their Frobenius. **To cite this article :** L. Bélaïr, C. R. Acad. Sci. Paris, Ser. I 339 (2004).

© 2004 Académie des sciences. Publié par Elsevier SAS. Tous droits réservés.

## 1. Introduction

Dans son très bel article [5], Kochen donne un analogue  $p$ -adique du 17e problème de Hilbert en caractérisant les fonctions rationnelles  $p$ -adiques à valeurs dans les entiers  $p$ -adiques : ce sont les  $f$  qui satisfont une relation<sup>1</sup> de la forme  $f^n + \sum_{i=0}^{n-1} a_i f^i = 0$ , où  $a_i = \frac{s_i}{1+p^i}$ ,  $s_i, t_i \in \mathbb{Z}[\gamma(\mathbb{Q}_p(x_1, \dots, x_l))]$ ,  $\gamma(x) = \frac{1}{p} \frac{x-x^p}{(x-x^p)^2-1}$ . Dans l'analogie  $p$ -adique, le rôle du carré  $x \mapsto x^2$  est joué par la fonction  $\gamma(x)$ , qui prend toutes ses valeurs dans les entiers  $p$ -adiques. Soit  $W(k)$  le corps des vecteurs de Witt sur un corps parfait  $k$  de caractéristique  $p > 0$ , soit  $v_p$  sa valuation  $p$ -adique, et soit Frob le relèvement continu de l'automorphisme de Frobenius,  $x \mapsto x^p$ , de  $k$  à  $W(k)$ . Soit  $\tilde{\mathbb{F}}_p$  la clôture algébrique du corps premier  $\mathbb{F}_p$ . Les articles [1,2,8] indiquent que les modèles de la théorie élémentaire de  $(W(\tilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$  fournissent des domaines universels pour la théorie des  $p$ -jets de Buium [3]. Soit  $\gamma_{\text{Frob}}(x) = \frac{1}{p} \frac{\text{Frob}(x)-x^p}{(\text{Frob}(x)-x^p)^2-1}$ . On sait que pour  $x \in W(k)$  on a  $v_p(\text{Frob}(x)) = v_p(x)$  et on vérifie aussi que

Adresse e-mail : [belair.luc@uqam.ca](mailto:belair.luc@uqam.ca) (L. Bélaïr).

<sup>1</sup> Pour le raffinement  $n = 1$ , qui rend l'analogie plus étroite encore, voir [7].

$v_p(\gamma_{\text{Frob}}(x)) \geq 0$ . A l'aide de  $\gamma_{\text{Frob}}$  et pour  $k = \widetilde{\mathbb{F}}_p$ , nous transposons les résultats de Kochen aux fonctions rationnelles aux différences de Frob (Théorème 3.5). Des résultats semblables s'obtiennent pour des corps aux différences valués (voir la définition ci-dessous) dont la théorie est modèle-complète (voir [2,8]) et avec un groupe de valuation discret.<sup>2</sup>

Un corps aux différences est un corps muni d'un automorphisme. Dans ce contexte on notera généralement l'automorphisme  $\sigma$ . Dans un corps aux différences  $(K, \sigma)$  on considère le sous-groupe multiplicatif  $G_{\sigma, K} = \{\sigma(x)x^{-1} : x \in K^\times\}$ . On note  $\mathbf{x}$  le  $n$ -uplet  $(x_1, \dots, x_n)$ . Pour un corps valué  $(K, v)$ ,  $vK$  désigne son groupe de valuation,  $V_K$  son anneau de valuation,  $\text{res}K$  son corps des restes et  $\text{max}(V_K)$  l'idéal maximal de  $V_K$ . Un corps  $p$ -valué non ramifié est un corps valué de caractéristique 0 dont la valuation prolonge la valuation  $p$ -adique sur  $\mathbb{Q}$  et où  $p$  engendre l'idéal maximal de la valuation. Un élément  $x$  est dit entier sur un anneau  $A$  s'il satisfait une relation de la forme  $x^n + \sum_{i=0}^{n-1} a_i x^i = 0$ , avec  $a_i \in A$ . On note  $\mathcal{M} \equiv \mathcal{N}$  le fait que  $\mathcal{M}, \mathcal{N}$  sont élémentairement équivalents. Pour les éléments de théorie des modèles, on renvoie à [6].

## 2. Corps aux différences valués

**Définition 2.1.** (i) On appellera *corps aux différences valué* un corps  $K$  muni d'un automorphisme  $\sigma$  et d'une valuation  $v$  tels que  $v(\sigma(x)) = v(x)$  (voir [4]). On notera  $(K, \sigma, v)$  une telle structure.

(ii) Un corps aux différences valué sera dit *wittien* s'il est  $p$ -valué non ramifié et tel que  $v(\sigma(x) - x^p) > 0$  pour tout  $x$  tel que  $v(x) \geq 0$ . Notons que  $(\mathbb{Q}, \text{id})$  est wittien pour la valuation  $p$ -adique.

(iii) Soit  $(k, \sigma, v)$  un corps aux différences valué wittien, et  $(K, \sigma)$  une extension de  $(k, \sigma)$ . On dira que  $K$  est *formellement wittien sur  $k$*  s'il existe une valuation qui fait de  $(K, \sigma)$  un corps aux différences valué wittien et qui prolonge la valuation de  $k$ . On désignera par  $W_{K/k}$  l'ensemble de ces valuations sur  $K$ . Un corps aux différences sera dit *formellement wittien* s'il est formellement wittien sur  $\mathbb{Q}$ .

(iv) Pour  $p$  fixé, on définit dans les corps aux différences la fonction

$$\gamma_\sigma(x) = \frac{1}{p} \frac{\sigma(x) - x^p}{(\sigma(x) - x^p)^2 - 1}.$$

Notons qu'une valuation  $v$  sur un corps aux différences  $(K, \sigma)$  en fait un corps aux différences valué si et seulement si le groupe multiplicatif  $G_{\sigma, K}$  est tel que  $v(G_{\sigma, K}) \geq 0$ .

**Lemme 2.2** [2]. *Tout corps wittien possède une extension qui est élémentairement équivalente à  $(W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$ .*

**Lemme 2.3.** *Soit  $(K, \sigma, v)$  un corps aux différences valué de caractéristique 0 tel que  $v(p) > 0$ . Alors  $(K, \sigma, v)$  est wittien si et seulement si  $v(\gamma_\sigma(K)) \geq 0$ .*

**Preuve.** ( $\Rightarrow$ ). Si  $v(x) \geq 0$  : alors  $v(\sigma(x) - x^p) > 0$  et  $v(\gamma_\sigma(x)) = v(\sigma(x) - x^p) - v(p) \geq 0$ . Si  $v(x) < 0$  : alors  $v(\sigma(x) - x^p) = v(x^p) < 0$  et  $v(\gamma_\sigma(x)) = -v(x^p) - v(p) \geq 0$ . ( $\Leftarrow$ ). On a  $v(p) > 0$ . Soit  $a \in K$  tel que  $0 < v(a) \leq v(p)$ . Puisque  $v(a) > 0$  on obtient  $v(\frac{\sigma(a) - a^p}{(\sigma(a) - a^p)^2 - 1}) = v(a) > 0$ , d'où  $v(\gamma_\sigma(a)) = v(a) - v(p) \geq 0$ , et donc  $v(a) = v(p)$ . Ainsi  $v(p)$  est le plus petit élément positif de  $vK$ . Vérifions que  $v(x) \geq 0$  entraîne  $v(\sigma(x) - x^p) > 0$ . Si  $v(x) > 0$ , alors  $v(\sigma(x) - x^p) = v(\sigma(x)) = v(x) > 0$ . Si  $v(x) = 0$ , alors  $v(\sigma(x) - x^p) \geq 0$ ; on ne peut avoir  $v(\sigma(x) - x^p) = 0$  sinon on aurait  $v(\gamma_\sigma(x)) < 0$ , ce qui n'est pas le cas par hypothèse.

<sup>2</sup> Un autre cas remarquable, mais « direct », est celui où  $k$  est un corps fini. La modèle-complétude se déduit de  $\text{Fix}(\text{Frob}) = \mathbb{Q}_p$  et  $[W(k) : \mathbb{Q}_p] = [k : \mathbb{F}_p]$ , et de celle de  $\mathbb{Q}_p$ .

**Lemme 2.4** ([5], Lemme 3). Soit  $K$  un corps valué,  $L/K$  une extension de  $K$ ,  $A$  un sous-anneau de  $L$  tel que  $V_K = A \cap K$ . Soit  $T = \{1 + ma : m \in \max(V_K), a \in A\}$ . Alors la clôture intégrale du localis e  $A_T$  est égale à l'intersection de tous les anneaux de valuation  $V_L$  de  $L$  tels que  $A \subseteq V_L$  et  $V_K = V_L \cap K$ .

Kochen note que si  $K$  est  $p$ -valué non ramifi e alors  $T = 1 + pA$  et  $\frac{1}{p} \in A_T$  entraîne  $\frac{1}{p} \in A$ , et aussi que si  $R$  est sous-anneau d'un corps  $k$  et  $x \in R$ , alors  $x^{-1}$  est entier sur  $R$  si et seulement si  $x^{-1} \in R$ . Dans la suite, si  $A$  est un anneau alors  $A_T$  désignera l'anneau de fractions  $A[(1 + pA)^{-1}]$ .

**Proposition 2.5.** Soit  $(k, \sigma, v)$  wittien et  $(K, \sigma)$  une extension de  $(k, \sigma)$ . Alors  $K$  est formellement wittien sur  $k$  si et seulement si  $\frac{1}{p} \notin V_k[\gamma_\sigma(K), G_{\sigma, K}]$ .

**Preuve.** ( $\Rightarrow$ ). Soit  $V_K$  un anneau de valuation qui rend  $(K, \sigma)$  wittien sur  $k$ . On a  $\gamma_\sigma(K) \subseteq V_K$  par le lemme pr ec edent et donc  $V_k[\gamma_\sigma(K), G_{\sigma, K}] \subseteq V_K$ . Comme  $\frac{1}{p} \notin V_K$ , on a  $\frac{1}{p} \notin V_k[\gamma_\sigma(K), G_{\sigma, K}]$ .

( $\Leftarrow$ ). Supposons  $\frac{1}{p} \notin V_k[\gamma_\sigma(K), G_{\sigma, K}]$ , alors  $V_k = V_k[\gamma_\sigma(K), G_{\sigma, K}] \cap k$  et par les remarques précédentes  $\frac{1}{p}$  n'est pas entier sur  $V_k[\gamma_\sigma(K), G_{\sigma, K}]_T$ . Par le lemme de Kochen il existe un anneau de valuation  $V_K$  de  $K$  tel que  $V_k[\gamma_\sigma(K), G_{\sigma, K}] \subseteq V_K$  et  $p \in \max(V_K)$ . La valuation  $v$  de  $V_K$  est la valuation cherchée. En effet,  $G_{\sigma, K} \subseteq V_K$  assure que  $(K, \sigma, v)$  est un corps aux différences valué, et  $(K, \sigma, v)$  est wittien par la proposition précédente.

**Proposition 2.6.** Soit  $(K, \sigma, v)$  wittien,  $(L, \sigma)$  une extension de  $(K, \sigma)$  tel que  $W_{L/K} \neq \emptyset$ , soit  $a \in L$  et  $S \subseteq L \setminus K$ . Alors  $v(a) \geq 0$  pour tout  $v \in W_{L/K}$  tel que  $v(S) \geq 0$  si et seulement si  $a$  est entier sur  $V_K[\gamma_\sigma(L), G_{\sigma, L}, S]_T$ .

**Preuve.** Par le lemme ci-dessus,  $a$  est entier sur  $V_K[\gamma_\sigma(L), G_{\sigma, L}, S]_T$  ssi pour toute extension de la valuation de  $K$     $L$  telle que  $V_K[\gamma_\sigma(L), G_{\sigma, L}, S]_T \subseteq V_L$  on ait  $a \in V_L$ . Or, par le Lemme 2.3,  $V_K[\gamma_\sigma(L), G_{\sigma, L}, S]_T \subseteq V_L$  est équivalent à ce que la valuation sur  $L$  soit wittienne et  $S \subseteq V_L$ .

**Lemme 2.7.** Si  $(K, \sigma, v) \equiv (W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$  alors  $V_K = \gamma_\sigma(K)$ .

**Preuve.** Soit  $a \in V_K$ , l'équation  $a = \gamma_\sigma(x)$  se ramène à  $ap(\sigma(x) - x^p)^2 - (\sigma(x) - x^p) - ap = 0$ . Posons  $z = \sigma(x) - x^p$ . L'équation  $apz^2 - z - ap = 0$  a une solution ssi  $1 + 4a^2p^2$  est un carr e, ce qui est bien le cas, directement par le lemme de Hensel pour  $p \neq 2$ , et en allant mod 8 pour  $p = 2$ . Une des deux solutions  $z_1, z_2$  doit être telle que  $v(z_i) > 0$  car  $v(z_1z_2) = v(-1) = 0$  et  $v(z_1 + z_2) = v(pa^{-1}) < 0$ . De là, l'équation  $\sigma(x) - x^p = z_i$  a une solution par le lemme de Hensel pour les équations aux différences [4,1,8,2], et on a la solution cherchée.

**Corollaire 2.8.** Soit  $(K, \sigma, v) \equiv (W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$ , et  $(L, \sigma)$  une extension de  $(K, \sigma)$  tel que  $W_{L/K} \neq \emptyset$ , et soit  $a \in L$ . Alors  $v(a) \geq 0$  pour tout  $v \in W_{L/K}$  si et seulement si  $a$  est entier sur  $\mathbb{Z}[\gamma_\sigma(L), G_{\sigma, L}]_T$ .

### 3. Fonctions rationnelles aux différences

Dans ce qui suit,  $K[\mathbf{X}]_\sigma$  désigne l'anneau des polynômes aux différences en les indéterminées  $X_1, \dots, X_n$ , et  $K(\mathbf{X})_\sigma$  son corps des fractions. Par exemple, pour  $n = 1$ ,  $f(X) \in K[X]_\sigma$  est de la forme  $f(X) = \sum a_{ij}(\sigma^i(X))^j$ . Notons que si  $K$  est wittien alors  $K(\mathbf{X})_\sigma$  est formellement wittien sur  $K$ , puisque par un argument de compacité, on peut aller à une extension élémentaire de  $K$  qui contienne des  $x_i$  tels que tous les  $\sigma^i(x_i)$  soient algébriquement indépendants sur  $K$ .

**Définition 3.1.** Soit  $(K, \sigma, v)$  un corps aux différences valué, soit  $r \in K(\mathbf{X})_\sigma$  et  $S$  une partie finie de  $K(\mathbf{X})_\sigma$ . On dit que  $r$  est à valeurs  $S$ -entières, si pour tout  $a \in K^n$ , ou bien  $r(a)$  n'est pas défini ou bien  $v(r(a)) \geq 0$  dès que pour chaque  $s \in S$ ,  $s(a)$  est ou bien non défini ou bien  $v(s(a)) \geq 0$ .

La proposition suivante découle du Lemme 2.2.

**Proposition 3.2.** *Soit  $(K, \sigma, v)$  wittien, et soit  $r \in K(\mathbf{X})_\sigma$  et  $S$  une partie finie de  $K(\mathbf{X})_\sigma$ . Si  $r$  est à valeurs  $S$ -entières dans toute extension de  $(K, \sigma, v)$  qui est élémentairement équivalente à  $(W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$ , alors  $v(r) \geq 0$  pour tout  $v \in W_{K(\mathbf{X})_\sigma/K}$  tel que  $v(S) \geq 0$ .*

Comme la théorie du premier ordre de  $(W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$  est modèle-complète [1,8,2] on obtient la proposition suivante.

**Proposition 3.3.** *Soit  $(K, \sigma, v) \equiv (W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$ , et soit  $r \in K(\mathbf{X})_\sigma$  et  $S$  une partie finie de  $K(\mathbf{X})_\sigma$ . Alors  $r$  est à valeurs  $S$ -entières dans  $K$  si et seulement si  $r$  est à valeurs  $S$ -entières dans toute extension de  $(K, \sigma, v)$  qui est élémentairement équivalente à  $(W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$ .*

Des Propositions 2.6, 3.2, 3.3 et du Lemme 2.7, on déduit les résultats principaux de cette note.

**Théorème 3.4.** *Soit  $(K, \sigma, v)$  un sous-corps de  $(W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$  tel que  $\text{res } K = \widetilde{\mathbb{F}}_p$ . Soit  $r \in K(\mathbf{X})_\sigma$  et  $S$  une partie finie de  $K(\mathbf{X})_\sigma$ . Alors  $r$  est à valeurs  $S$ -entières dans  $K$  si et seulement si  $r$  est entier sur  $V_K[\gamma_\sigma(K(\mathbf{X})_\sigma), G_{\sigma, K(\mathbf{X})_\sigma}, S]_T$ .*

**Preuve.** On a que  $K$  est dense dans  $W(\widetilde{\mathbb{F}}_p)$  et  $(W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$  se plonge dans toute extension  $\omega_1$ -saturée de  $(K, \sigma, v)$  qui est élémentairement équivalente à  $(W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$  (voir [1,8,2]).

**Théorème 3.5.** *Soit  $(K, \sigma, v) \equiv (W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$ , et soit  $r \in K(\mathbf{X})_\sigma$  et  $S$  une partie finie de  $K(\mathbf{X})_\sigma$ . Alors  $r$  est à valeurs  $S$ -entières dans  $K$  si et seulement si  $r$  est entier sur  $\mathbb{Z}[\gamma_\sigma(K(\mathbf{X})_\sigma), G_{\sigma, K(\mathbf{X})_\sigma}, S]_T$ .*

**Corollaire 3.6.** *Soit  $(K, \sigma, v) \equiv (W(\widetilde{\mathbb{F}}_p), \text{Frob}, v_p)$ .*

- (i)  $(S = \emptyset)$   $r$  est à valeurs entières dans  $K$  si et seulement si  $r$  est entier sur  $\mathbb{Z}[\gamma_\sigma(K(\mathbf{X})_\sigma), G_{\sigma, K(\mathbf{X})_\sigma}]_T$ .
- (ii)  $(S = \{\mathbf{X}\})$   $r$  est à valeurs entières sur  $V_K$  si et seulement si  $r$  est entier sur  $\mathbb{Z}[\mathbf{X}, \gamma_\sigma(K(\mathbf{X})_\sigma), G_{\sigma, K(\mathbf{X})_\sigma}]_T$ .

## Remerciements

Je remercie l'Équipe de logique mathématique CNRS de l'Université Paris 7 pour son hospitalité, de septembre 2002 à juillet 2003.

## Références

- [1] L. Bélair, A. Macintyre, L'automorphisme de Frobenius des vecteurs de Witt, C. R. Acad. Sci. Paris, Sér. I 331 (2000) 1–4.
- [2] L. Bélair, A. Macintyre, T. Scanlon, Model theory of Frobenius on Witt vectors, prépublication [http://132.208.138.87/\\_belair/](http://132.208.138.87/_belair/).
- [3] A. Buium, Geometry of  $p$ -jets, Duke Math. J. 82 (1996) 349–367.
- [4] A. Duval, Lemmes de Hensel et factorisation formelle pour les opérateurs aux différences, Funkcial. Ekvac. 26 (1983) 349–368.
- [5] S. Kochen, Integral valued rational functions over the  $p$ -adic numbers: a  $p$ -adic analogue of the theory of real fields, in: Proc. Symposia Pure Maths XII, American Mathematical Society, 1969, pp. 57–73.
- [6] D. Marker, Model Theory: An Introduction, Springer, 2002.
- [7] A. Prestel, P. Roquette, Formally  $p$ -Adic Fields, Springer, 1984.
- [8] T. Scanlon, Quantifier elimination for the relative Frobenius, in: F.-V. Kuhlmann, S. Kuhlmann, M. Marshall (Eds.), Valuation Theory and its Applications, vol. II, American Mathematical Society, 2003.